

*(Translated from Arabic)*

**Issues raised by the Working Group on the issue of discrimination against women in law and in practice, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights**

*Issue*

*Response*

Request for additional information on the current status of relevant legislation with regard to the right of women to pass their nationality to their children on an equal footing with men.

Request for information on any measures that the Government has taken or intends to take in order to implement the recommendations made by human rights mechanisms and to bring its legislation into line with international human rights law.

- The Council of Ministers issued a decree on 11 January 2014 endorsing a draft law that amends a number of provisions of the Bahraini Nationality Act of 1963 with a view to permitting Bahraini citizenship to be granted to the children of a Bahraini woman married to a foreign man, subject to specific conditions and norms.
- The draft law has now been referred to the legislative authorities for consideration and adoption in accordance with constitutional and legal procedures.
- A number of provisional measures were taken pending the adoption of the draft law by the legislative authorities, including the adoption of Act No. 35 of 2009 concerning the treatment of children born to a Bahraini woman married to a foreign man, under which such children receive the same treatment as Bahrainis as regards residence, education and health-care fees.
- The Supreme Council for Women, which is responsible for monitoring the implementation of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women and the relevant Committee's recommendations, continues to make proposals and to adopt appropriate measures in support of children born to Bahraini women married to foreign men.

HRC/NONE/2015/13  
GE.15-01172 (E) 310315 310315

**\*1501172\***

Please recycle 



---

*Issue**Response*

---

- In addition, the Supreme Council for Women has prepared an action plan to monitor the implementation of recommendations made by the Committee on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. It provides, inter alia, for coordination with the legislative authorities in order to expedite consideration of the draft law with a view to having it enacted during the current session of the legislature.
-

TIME RECEIVED

January 27, 2015 4:40:24 PM GMT+01:

REMOTE CSID

+41227589650

DURATION

123

PAGES

2

STATUS

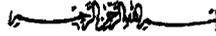
Received

From: Mission of Bahrain

To: 00229179006

27/01/2015 17:28

#083 P.001/002



البعثة الدبلوماسية  
للمملكة العربية السعودية  
بجنيف  
جنيف / فيينا

Geneva, 27<sup>th</sup> January 2015  
1/5(4) - 23 (wg)

**Ref.: OL BHR 14/2014**

The Permanent Mission of the Kingdom of Bahrain to the United Nations Office and other international organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch), and wishes to refer to the letter of Prof. Frances Raday, Chairperson-Rapporteur of the Working Group on the issue of discrimination against women in law and in practice, Ref.: **OL BHR 14/2014** dated 14 November 2014, concerning the following up on the information on Bahrain published by the UN High Commissioner for Refugees in its 2014 annual note regarding **gender equality in legal provisions in nationality laws**, and relevant requested information.

In this regard, the Mission has the honour to enclose herewith the reply of the Supreme Council for Women, kingdom of Bahrain containing information on the aforementioned subject, in Arabic language.

The Permanent Mission of the Kingdom of Bahrain avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights (Special Procedures Branch) the assurance of its highest consideration.

**Mr. Karim Ghezraoui,**  
Chief, a.i.  
Special Procedures Branch  
Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights  
Palais Wilson  
Rue des Pâquis 52  
1201 Genève  
Fax: +41 22 917 90 06 / 917 90 08



تساؤلات مجموعة العمل حول قضية التمييز ضد المرأة في القانون والتطبيق المفوضية السامية لحقوق الإنسان	
التساؤل	الرد
طلب معلومات إضافية حول الوضع التشريعي الحالي فيما يتعلق بحق المرأة في منح جنسيتها لأبنائها أسوة بالرجل	<ul style="list-style-type: none"> <li>• صدر قرار مجلس الوزراء الموقر بتاريخ 11 يناير 2014 بالموافقة على مشروع قانون بتعديل بعض أحكام قانون الجنسية البحرينية لعام 1963، بما يسمح بمنح الجنسية البحرينية لأبناء المواطنة المتزوجة من أجنبي ضمن شروط ومعايير محددة.</li> <li>• تم إحالة المشروع إلى السلطة التشريعية للنظر فيه وإقراره وفقاً للإجراءات الدستورية والقانونية.</li> </ul>
طلب معلومات إضافية للخطوات التي اتخذتها الحكومة الموقرة أو تعزم اتخاذها لتطبيق توصيات آليات حقوق الإنسان في الموضوع المذكور لموائمة التشريعات مع القانون الدولي لحقوق الإنسان	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم اتخاذ عدد من التدابير المؤقتة لحين إقرار مشروع القانون من قبل السلطة التشريعية ومنها على سبيل صدور القانون رقم (35) لسنة 2009 بشأن معاملة أبناء المرأة البحرينية المتزوجة من أجنبي معاملة البحرينيين فيما يتعلق برسوم الإقامة والتعليم والعلاج.</li> <li>• يواصل المجلس الأعلى للمرأة، كونه الجهة المسئولة عن متابعة تطبيق اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (السيداو) وتوصيات اللجنة المعنية، في تقديم المقترحات واتخاذ التدابير المناسبة فيما يتعلق بأبناء المرأة البحرينية المتزوجة من أجنبي.</li> <li>• بالإضافة إلى ذلك، وضع المجلس الأعلى للمرأة خطة عمل لمتابعة تنفيذ توصيات لجنة السيداو تتضمن التنسيق مع السلطة التشريعية للإسراع في دراسة مشروع القانون، متطلعاً إلى إقراره خلال الفصل التشريعي الحالي.</li> </ul>